





bineefug: agronomu A. Kalniu, adv. J. Ansbegu, J. Stufuli un Zshlabneefu-Birfchu lauff. beedribas delegatu A. Drulertu un wina meetä Zenträlbeedribä eetikufchi par noteizejeem felfofchee tahlaweefchi: S. Meijerowitsch (kristits Talfu fchihb), J. Wahsberg, lä ori par noteizejeem tapufchi jau agral Zenträlbeedribä bijufchee tahlaweefchi W. Stubinfch un S. Zelminfch. Tahhä lahrtä nu Rigas Lauff. Zenträlbeedribä tapufi par weenu no korporazijas „Tahlawijas“ privateem weikaleem.

Täpat wehl eezelfhot a'bildiqä amotä tahlaweefchi „Latwijas“ redaktoru D. Nonahji (laikam par weikaleem). Tahhä lahrtä tahlaweefchi R. Zenträlbeedribä pilnigi nodrofschinoschees. R. Zenträlbeedribas Kreditbeedribas naudas lihdjelli tilfhot ifmantoti preefch felfofchem wehfeem:

- 1) preefch aifdewumeem „Tahlawijas“ ftudejofcheem lozefkeem,
- 2) preefch tahlaweefchu filifiteru namu zelfchanas un weikalu eerihlofchanas,
- 3) preefch „Konjuma“ pabalftifchanas, lai fchis tahlaweefchu privateis mafchinu weikals waretu labat uplauft un atmettu tahlaweefcheem leelafas diwidendes.

Tahhä ir ta nekihträ rihziba, lahdu eenefufe Rigas Lauff. Zenträlbeedribä tahlaweefchu like. Wif agrafce beedribas darbineeki un lauzineeku preefch-fahwji teel atiumti weentahfchä pee malas, lä wezas neberigas grabafchafas, lai dotu weetu finameem muhjas deheem, furu „wajadhibas“ ir loti leelas. Par to jafchafas, zil drofscha buhs eeguldita lauzineeku ar puhlem krahta nauda tahlaweefchu privateikalas. Tahdeft fchis jaunäs wifai eewehrojamas pahrgrofifas Rigas Lauff. Zenträlbeedribä, pee turas lihdj fchim peedalijs dafchafas Widfemes laulu beedribas un lauzineeki, fpeefch lauffaimneeku aprindas uf nopeetnu pahrdomafchafanu. Zeeffham, ta ir pahral nefauriga rihziba, atnumi weentahfchä pee malas pafchu lauzineeku nedaudjos preefchfahwjos, lahdi lihdj fchim R. Zenträlbeedribä wehl airodäs un täpat lahdu atkafchafas darbineekus, lä agr. A. Kalniu (kurfch rihloja pirmos kurfus Latwija un darbojäs haubjäs R. Z. B. Selzijas), lai dotu weetu jaunajeem „Tahlawijas“ muhjas deheem — R. Z. B. Kreditbeedribä ween eestahjuschees pahri par 50 „Tahlawijas“ ftudentu, filifiterus lihdji neefkattot, lä la fcheem jaunefkeem tur tagad pilnigi noteizofchais wahrdus un naudas pumpefchana war eet neirauzeti wald. Pa Beeldeenu laulu „Tahlawijas“ ftudenti farichlojufchi warentu „fchmori“ un leelu ufstahfchanas Rigä par godu tahdam wifai eewehrojama korporazijas eeguwmiam. Schampaneetis un lifkeri lä ween pluhdufchi, jo nebeigufchi ween eedfert augftas laimes.

Schis ir pirmais gabijms pee latweefchu weikaleefkeem pafahumeem, tur lahda ftudentu like til pahral nekihträ wihfe eefpreefchafas par weenigo noteizejeu. Waj no tam Rigas Lauff. Zenträlbeedribas weikali turpmal wairaf jels, par to ftiori jafchafas; wismal tagad nu lauzineefchem pee R. Z. Zenträlbeedribas

Bet kad generali Beons un Borfo atwadijäs un eefehdäs fawos ratos, wineem latram lihdjäs apfehhdäs pa diweem gwardijas ofizeereem.

Abi fawehrneeki tuhlin faprata, la wini nodoti un apjeetinati.

Ua lihdj ar to wini redjeja, la latra pretofchandas welta.

Guhfteemus noweda walfis nojeefneeku zee-tumä.

**6. Nofehpuwainais weefis.**

Tilai wehlu nakti Franzifks lihdj ar fawu ap-lalpotaju, wezo Domingo atgreedäs fawä dshimolli, furu pehbejäs bij nowehmis netahl no Efpartera pils pee jigaru tirgotaja Romolo.

Wini abi bij nogurufchi un brich ween eemiga zee-tä meegä.

Dträ deenä Franzifks ftahfija wozojam Domingo par laipno ufneefchafu pil.

— Juhf pateefcham efat pilnigi pahrehretees! — Domingo teiza: — Un lä gan ne! — Tagad jams zelfch uf flawu ir wald.

— Tas teefa. Bet es tomehr nefpehju aifmirft Enrika un fawu behnu! Kai ori muhfu mellefchana bij bef panahumeem, bet es darifchu wifu, lai winu atrahü. Raw fo fchubites, la wina eeradifees Madribä un lä man buhs eefpehjam winu fche atraj.

Deenu wehlat Franzifks jau eestahjäs kazalifka gwardija un kad wezats Domingo fawu lungu tagad eeradufija fpoofch ja argehrbä, tad newareja atturetees no preefa iffauzeena.

Deeneta beedri Franzifku brich ween eemih-eja wna kreetnä raknura behl, lä ori zee-nija wina mahffas behl teizam rihlotees ar eerotfcheem.

Pats wifch no wifchem beedreem wismairal pee-zehräf lahdam jaunam ofizeeram Primam, kurfch pehjä dabas ftipri lihdjfinajäs Franzifkam pafcham. Wifch bij pahris gabus wezats par Franzifku, fpehjis, falts, noruhdits lauju ugumis.

(Turpmal wehl.)

weikaleem paleel tilpat mafa interefe, lä pee lahbas „Selbhilfes“, waj ari ziteem weikalifkeem likes uf-nehmumeem, pee kureem lauzineekus nefas nefaita.

Bet wismairal notifikje pahrgrofiba nahl par faunu R. Z. Zenträlbeedribas Kreditbeedribas drofschiba. Ja peenem, la fatts no teem 50 tahlaweefcheem if-pumpä no Kreditbeedribas ne wairaf lä 2000 rub. (las wajadfigs preefch ftudiju beigfchanas), tad tah-laweefchu ftudentu kredits ween iftaifa 100.000. Uf fchis naudas atpafak dabufchinu buhs dafchlofht labi ilgi jagaida. Täpat buhs grehti dabut atpafak tos 95.000 rub., kuri bef lahbas peeteelofchafas drofschibas aijdoti pafchaj R. Z. Zenträlbeedribai un eebuhweti Preefuku flolä, las nelahbus prozentus nenes. Sche nemas naw eekattiti aifdewumi „Konjumam“, kurfch ar mehflu weikaleem ar maf nopelna.

Tahhä lahrtä tam laulu kafem, turas fchaj Kreditbeedribä naudu eeguldijufchafas (privateu nogulbi-jumu tur maf, bet galwänd lahrtä tilai laulu krahf-aifdewu kafu atlikumi), war zeltees leelas neehribas, ja tam wajadfes fawu naudu no Kreditbeedribas atkal ifnemt (jo kafem war raitees atkal naudas wajadhibä). Grehti tijams, waj ari jaunais Kreditbeedribas ma-dofchais dire'tore, weiklais fchihb Meijerowitsch, kurfch gan lihdj fchim ifrahbijis teizamas ogitazijas un intrigu fpehjas, waräs Kreditbeedribas drofschibu pazelt.

**Saitrafktu apfatts.**

**Pafchafchichanäs.** Refen atpafak rafstijam, zil nelaunigi pret hafnizu „Jaunajä Awijs“ ufstahjees lahds winas fribenis Jwandä. Tagad fcho muhfu apfktu „Jaunä Awijs“ pafneeds pilnigi nefahfnatu ari faweem lafitajeem, pefchimedama, la winas loma efot flaiti apgaisnata un la laut fo peebilt efot leeki. Tä minetä lapa atkafhti aifnufes, la wina neihra firdsapfina un la wina firahtä Judafa darbus Tas teefcham ir lobi. Tagad winas lafitaji mafalais finäs, ar fo wineem darifchana un tee, las pafchi negribes mahjitees par Judafem, lai beigäs fawentu Judafa algu, fargafees fmehrer fawas rotas ar fcho netihro „organu“.

**Geranj latrs tilai preefch fewis!** — ifmifufi gauschafas „Jaunä Walfs“ par Brauna foku apfchadafchafanas fabrifas ftrahdneekem Rigä, bet preefch „wadoneem“ neweens negribot zihnitees. Weens gan efot mehginajis, bet — neweens nepeeda-ijees wina „ihnä“ un lä wifch ifkritis zauri.

**Regehlu krolobiku afaras.** Sozialdemo-kratu legalä lapa „Jaunä Walfs“ ir loti nemeerä, la Walmeeed panfiju turelajäs nelaucht flolmeezem aplahri blanditees. Tas efot zee-tuma refchims. Sawä find ja Zaur to nepeaugufchafas meienes top atturetas no noflichfchanas uf nejeleem un famaitafchafanas un — to sozialdemokrati, furu mehrlis ftarp zitu ir ari jau-naines famaitafchafana, newar zeeft — pret to „japro-tenie“. Pateefibä par augschä mineto rihzibu waram tilai preezatees un eeteift nepeegreest wehribu farkano lapu krolobiku afaram. Ne jaunatnes rikumbä un nopeetna atihfchiba tam ruh, bet gan famaitafchafana.

**Gekfchfeme.**

**Sozialifti pret atturibu.**

Sozialifti parafit mehds ufstahtees par leeleem atturibas draugeem, bet — tilai wahrdos. Ja leela nonahl lihdj darbeem, wini tuhlin parahda fawu ihfo kraftu. Tä fchihdifti sozialiftiga, no fchihdeem ifdotä un redigetä awife „Dien“, raknibama par at-turibas fwehlfkeem, fuhdjas, la ftrahdneekem efot at-nemta winu ifpreewa un tee naw warejufchi peenah-jigi pawadit Beeldeenas. Wini gribejufchi preezatees, resp. eedfert un kantees, bet aijnati uf at-turibas preefchlofijumeem, tur fahfchits par djer-fchafanas pofiu.

Schleect, fchee lungi fawä nelaunibä ir teefcham nepahrehrejami: wini nelaunas fludindät fchuhpibu. Un tas ir pilnigi faprotams: palfihdufchi, nodfchrukfchees zilwezini, kuri faudejufchi latru launa, goda un pee-nahltuma apfimu, weeglat uf wifu fo peedabujami, bet tahdi taini wajadfigi sozialifteem un ziteem wineem lihdjigeem „lungeem“.

Ari pafchi wini mihl brangi eemeft, lä to redjejam 1905. gada pee monopola bofchu un wifchu iflaupifchafanas. Nojeegumi beefchi ween mofa fep-lawam winu firdsapfinau, tapehjä ta jameerina reibull.

**Wifew redjets Peterburgä,**

lä to „Golos Rufi“ fimo. Wifch manits gan teatros, gan weefnizäs, pee tam loti fmalti gehrebes un ne-mal neelelotees, la gribetu fcheptees. Tilai ar faweem wezeem pafinam nefaejotees — ifleelotees, la tos nepafihu.

**Peterburga.** 30. aprill, lä „G. R.“ fimo, apfahfchotees ifnahft awife „Rofhija“. Wina pafthw-jan 10 gabus.

— Toutas apgaismofchafanas miniftrijä leelä flaitä renahl no femftem luhgumi, flait no jauna zauri wispahrejas Kol.s apmeklefchafanas projektü un peemehrot to tagadejam wajadhibam, jo eefchuwotaju

flaits ftipri wairojees, wajadhibas topot leelafas un atwehleteem lihdjelkeem ween wairs nepeeteelot.

**Warfchawa.** Alf firdsapfinas pahrmelumeeem efot galigi fagraufis un nowahrdifis fatorgä noteefatais Damofijs Mafochs. No zee-tuma wifch pahrwefis uf zee-tuma flinnizu, laut gan pats tam pretojees. Wifch pafthwigi gamejot un luhdfot Deemu par pabarito nofeegumu.

**Rafana.** Welna n a g o s. Sche lahds tatars lä peehfehrees, la no kraga mahjäs ejot fahjis redset welnus. Tee wefelä barä dfinufchees winam palaf. Nelaimigais fkehjis fo fpehjis, bet fur tu nu grehjis zilwels ifbehgji no welneem. Weidfot pa-mana lahdu fpraugu ftarp muhra feenam un tani eefchä gan. Lihdis un fpeedees zil tahlu fpehjis un beidfot palizis gulam. Pamodees eedomajees, la at-ronas lapä un ir dshwä apfaktis, fahjis fleegt un fpeedees wehl tahlat, lihdj beidfot wairs newarejis tilt ne uf preefchu ne atpafak, lä la wajadfejis ulauf feenu, lai welnu apfehfo dabutu ahra. Fstijis brich-wibä un redfedams lahbas beefmas dabujis pe-dshwot no allohola, wifch nowehrejees ta nelab wairs newemt mutä, lai atkal neifnahktu darifchafas ar welneem.

**Rafana.** Bufajewas fahdfchafas atturibas beedribä, Rafanas apreinki, ar faweem lihdjelkeem eerihlojufi femneekem kinemotografu, lai tahdä weidä femneekus aituretu no fchuhpibäs un fagahdatu patihlamu laika kaweefi. Wnetä beedribä nowomajufi farihfot ari zitus kulturelus pafahlamus.

**Walfija.**

**No ftoln' tihkla atteizees** ari Wfchawas pogafis, nedodams nelahbus tuwafus pafkaidrojumas fchaj leelä.

**Kulbiga.** Sche 28. martä nomira lahds gau-bens, bet pahrijis meentulis, M. Taube, 64 gabi wezs, nama ihpafchneeks. Kulbigas Latweefchu Sabraudfikai Beedribai nelaitis bij dauf lihdjejis tilt pee jauna nama, furu wareja eefwehrit un atkafht 5. feptembri 1909. gada. Ar agrafceem dahwinajumeem, lä ori tagad ar ihpafchu nowehlejumu teftamentä, nelaitis, lä „R. A.“ rafha, Sabraudfikai Beedribai feedojis pafimam ap 18.000 rbl., ladeht ari beedribä aif pateizibas bij wina gobinajufi, eegeldama par fawu goda beedri, lä ari tagad winu peenahjigi ifwadija uf pehbejo dufas weetu.

Nelaitä ihfeneeki — feewa un wif 4 behrni ntrufchi jau preefch wairaf, nelä defmit gadeem. Sameem radceem wifch ne agral fo dahwinajis, ne ari teftamentä fo nowehlejis, turedamees pee prinjipa: lai gahdä latrs pats par femi, Weenigi fawai kal-ponet, atrainet R., fura winu pehbejos diwi gabus kopufi un mafos ratinos wifufi, jo nelaitis uf abäm fahjam bij krolis), wifch nowehlejis 300 rubtu. — Weeglas fmitis labdarigajam, tautifci juhtofchajam meentulim!

**Bebrene** (Mufkes aprinki). Eewehrojama fahdfiba ar celaufchafanos ifdarita pee fchejeenes fatolu mahjitaja pirmäs Beeldeenas rihdä. B.brenes muifchä atrodas fatolu hafniza un turpat netahfu ari mahjitaja jeb hafnizlanga dshwajama ehla. Pehj wief hriga katolifkas hafnizas eeraduma tapa ari fche galwänd fwehltu projekfija jeb Deewa kalpofchafanas zeremonija ifdarita pirmäs deenas rihä agrumä, uf furu lihdjigi ziteem muifchafas eefchuwotajeem ari wif hafnizlanga aplalpotaji aifgahjufchi, lä la dshimolliis palizis bef laudim, tilai aifflchgt. Pehj beigtas Deewa kalpofchafanas atgreeshotees dshimolli, hafnizlungs atradis, la pa tam ir laundari atlaufufchi logu, eeklumufchi dshimolli un tur uf laufdamä atwiltines nolauptijufchi ap trihs tuhftofchi rubtu naudas. Tuhlin ufahltai palatmeklefchafana lihdj fchim nama bijufchi nel.hbi panahktumi, jo uf wifäm malam pluhftofchee hafnizemi pabarija pehdu dshifchafanu neefpehjamu. Tä la apfag-tais hafnizlungs ir ari weetejäs femlopiabas beedribas lafeeris, tad ftarp nolaupto naudu efot eewehrojama bafa ari beedribas naudas. Zapeeftime, la nefen atpafak tapa iffagtas dafchafas mantas ari if weetejä uradnika dshimolli, lai gan tur eefchä bija gulejis ari pats uradniks lihdj ar g'meni. Ari torcij laupi-toji bija pa logu celaufufchees un lihdj fchim wehl nama atrasti. S.notajs.

**Ugahlä** „apfinigi“ puifchi ufahltufchi „efpro-prijazijas“ — aplaupa latru, fo til fpehjä peeweift. Ru pehjä „Jaunäs Awijs“ un zitu z. l. domam tas jau naw nojeegums, jo — nojeegums ir ukai reguht privatehpaufchumu, tapehjä la tas pehjä sozialdemokrati mahzibas ir fahdfiba. Turpreftim aplaupifchafana, jeb, lä sozialdemokrati fala efproprijazija ir „fwehtigs“ darbe, jo — atfwabina zilwelus no privatehpaufchafana un tä tos twina laimigajai nahfotnes woltij. Pee fchi prinjipa turas ari sozialdemokrati wadont, at-fwabinadami fawus wadamos no grafcheem, lai tee klufht „lainigi“, un ufneemas puifchi fcho „ne-laimi“ — ftrahdneeku fapelnitos grafchus.

**Bez-Uze.** Sahdfibas. Rakü uf 26. martu nefinams laundaris, ifpreefhot loga ruhü, eek-lwis Klifftu muifchafas lapu mahjäs — „Sarin“ dshimwojofchä Roberta Greta peeleklamäs teipäs un ifwadis no tureenes dafchafas leetas par 53 r. 40 l.



31. marš ap pulstien 9 w'larā pee Deel-Auzes kroguš nofogta Ermanim Krutaišn no pretišču wešuma, kuru tas webis uš Saldu, lafte ar papirofeem un zigareem, par 30-40 rbf. Rastis uš 3. aprili „Kale“ mahjās dšhwojofcham Mšhtinam W'hes ar peelaifotas atšhegās palihdšbu ištiglas iš kšhšs dšhchadas leetas par 87 rbf. 50. kap.

**Lihwani** (Latgale). Lihwanu pagastu no Kuršemes šchir tikai Daugawa, t'apat famehrā deefgan beechi lihwaneechšos jau wairai gada dešmitus dšhwoja eenahjeji iš Kuršemes lā rentneeki, tapehš tad ari šchejeenes wispahrigā laufaimneezibas eefahrtā un faimneefošchanas weids, neraugot uš to, la šche walda tee pašči likumi un noteikumi, lā wišā pahrejā Witebštas gubernā, daudš leelalā meh'rā lihšfinas Baitijas mašgruntneeku faimneezibam, nelā pahrejās, Latgales un wišas Wuebštas gubernās mašgruntneeku faimneefošchanoi. Kad pehž 1905. g. fahla Semneeku Semes Banfa famu dorbibu atihiti, tad Krastišils barons Korfs, kura ihpašchumā ņahweja ari Lihwanu muišča ar faweem deefgan plašchajeem semes ihpašchumeem, pahrdewa šcho semi minetai banlai, kura nu latweefchu r'ntneeku zaur suh'rām pušlem no mešča eetaifitas aruntis wispirms fasmalzinaja daudš fihlālās faimneezibās un tad laida uš pahrdošchanu, dodot kreweem pret latweefcheem eewehrojamas preefchrozibas, zaur to latweefchi wareja paturet tikai masu dalu no pašču ušplehšās semes, kamehr uš pahrejās apmetās eenahjeji krewi pee ņinta faimneezibās. Lā wifur žitir Latwišā, tā ari šche krewu eenahjeju nemeifšmes laufaimneezibā, famehrā ar lihšdās dšhwojofcheem latweefcheem ir ņipri azis krichtoščas. Weerejā ņemte, lai weizinatū mašgruntneeku faimneezibu ņelchānu, algo agronomus, kuri ņoro žitu apstaiģā faimneezibas un dod padomus un aifrahbijumus personiģi, pee tam išdala drufotas lapinas, kuras ir leenšchi aifrahbijumi par dšhchadu mahššigu mehšlu leetofchanu. Kahds no šchahdeem agronomem ņizis norihšots apstaiģat it ņewiškā augšchmineto krewu kolonistū faimneezibas. Šche wišch atduhrees uš to, la šchee kolonisti uš wina aifrahbijumeem pat klaufštes eeklata par peedaušibu. No lahdas ņehtas agronomis ņizis iwwodits parano „bahbu“ eeroži krukli palihģā nemot, ar pašlaibroju- mu: „Wahgees tuhlin pro'am! Pašihštam jau tahdus kundšinas. Buhs tapat lā wina 1905. gadu. Kur šchee ar šchām mahžibam un lapinām pahrtaiģaja, tur pehž no piplam ne ņem krašfnes newarēja glah- tees.“

**Pahrlabojuums.** Kušenes draudšes pagastis par kuru watar bij ņinots, fauzas „Zpiki“.

### Abršenes

#### Sabeedrotās Walfšis eefanz

250.000 wihrus no tautas g'ardijas, no teem 25.000 no Nujorkas. Eefaušchanas pawehles leelā meh'rā ušbudina prahtus. Wišā runā tikai par koru.

Generalis Huerta išeelšjees, peerahdit, la Welfiška ešot kulturās walšis un winas waldbā nebuht neešot mešchoni. War jau buht, la wišch to griš peerahdit, bet winaš newajadšetu peemirš wifus tos fawšharpejos žihnas pawehmeenus un fawšharpejo ap- laufchinos, tas wehdejā laitā norihšinajās Welfišā. Warbuht, pehž Huerta domam tas ari peedet pee kulturās?

#### Pret ašiateem

nolehmušchi ušstahtees angļu lugu ņrahdneeki. Wini griš preeprošit waldbai, lai išdod likumu, kurfch aif- leeds uš angļu lugeem peenemt ofiatu ņrahdneelus, kuri buhdami ņematas rāšas, apmerinas ari ar ma- ņafām kulturelām prašbam fawā dšhwē, ņrahdā leht- at un tā ainem maifi angļu ņrahdneekem. Aei ogkraišchi pabalnišchot šcho prašibu.

#### Išglihšibos mašinaschanaš Franzišā

eedšhwojotaju plašchalās aprindās nomanāta lihšj ar ba- ņizas ņolu iņihšinaschānu un garidšneezibas atihum- ņchānu no tautas audšinaschanas un mahžišchanas. Un tas jau žitadi ņemas newar buht. Štola žour to top nodota ņozialistū agitatoru warā, b'it teem wa- žag nemis išglihštotu un ņopratiģu žilwešu, bet gan muššchū un ihsprahtinu, tas žiz wimeem un laujas wafatees aif beguna.

**Franzišā.** Pehdejā Franzišas ņozialistū lon- grešā Amjēnē iņrahdišjees, la w'neem wišā Franzišā lihšj ar tās kolonistam ir tikai 70.000 beedri. Ka- meh'r pehbejo dešmit gadu laitā žitas partijas famus ņpehšlue pawairojuščas dešmitlahrtigi, ņozialistū ņaitis peeaubšis tikai diwolahrtigi. Daudš weetas wina ņaitis pat mašinasjees. Ka wini tomehr ņpehšl ņinamu lomū Franzišas dšhwē, tad tas iņkaidrojams ar to, la winas pabalšča ņchliħišli liberalā partija. Pašchā pehbejā laitā ņipri peeaug monarkistū kuitiba par jo leelām bailem wifseem lahtitibas un taifn bas eenaid- neek'em. Semišchli daudš ņudenti eefahjas šchāi partijā. Pat monarkistū pretneeki aifihšj, la pašchlaif wini ir ņipreatā un lobal organifetā partija Franzišā. Ka winaf meh'l naw leeku panahšumu, tas tapehž, la tai jaweb žihna weenai pret wifam paštahwošchām partijām.

— **Teizams par augs.** Pehbejos ga- dos Parifē ir nodibinajūšs ihpašči ņabeedriba, kura par famu meh'ri ņpraudušes peedabut ņeemeetes pee nobarhofchanaš laufaimneezibā. Pašchlaif winaf ir jau wairai tuhštošchi beedru un wina ir leelu dau- dšumu jaunū ņeeweefchu ņagatawojušj preefch dšhchadām laufaimneezibas nošarem par žentigām darbineezem. Tas ir teefcham teizams par augs, kuru žiteem der ņemtees par preefchšihmi.

**Welfiška.** Rarfch ņarp Seemel Amerikas Sa- weenotām walšim un Welfišū eefahjees. Šweenotās Walfišs walda leelška ņajušhina preefch kara. Weef- ņizās mušikas lapeles ņpehšle tautas himnu un laudis to nošlaufas ņahw'dami un beigās auklaini „ura“ fauzot. Ba eelom druhšmejas leeli laufchu bari, kuri gawiledami iņrahda famu preefchchānu presidentam Wifsonam. Tautas weetneeku nams atwehlejis 3.000 miljonus rubļu preefch kara un 1000 miljonus Welfišā dšhwojofchrem amerifaneem preefch atgrea- ņchanaš uš dšimteni.

Tā ņino laifkasti. Medšrišm lahdā buhs kara turpmašā gaita, jo ari mehšlaneechši ņpariģi gatawojas uš pretešibu. Weš tam amerifaneem jarehšinas ari ar Japanu.

### Riga.

**Tautas apgaisušchanaš ministris** Rastis, kuru jau pirms leeldeenam iņgaidijās, ee- radifchotees Rīgā kopā ar departamenta wizektorū Bartoldju m'aja fahlumā un ap- melšchot wibus un p'irmmahžibas ņolas Rīgā un ap- lahrntē.

**Walfrašča ņodifchana.** Administratīwā lahrntā ņobita ar 200 rbf. noudas ņodu jeb nemahšafchanas gadijumā ar 2 meh'nešcheem arešta leifchu awifēs „Wifnis“ redaktiše Katrina ņalutis par šcha laifrašča 9. numurā nodrukateem rakštem: „Štimo lafes beedru listenis Promodnikā“, „Promo- dnits“, „Streiki“.

**Prešes prahwa.** P'rištams ņakaroms, lā ņinams, bij žehlis par apmelošchānu prešē ņuhšibu pret „Dšim. Wehšin.“ redaktoru M. Aronu, un Rīgas apgabala tešo atšina pehbejo par mainigu un noteefaja uš 1 meh'neši un 10 deenam žetumā. Tagad ņakaroms, lā „R. A.“ ņino, noteefatam peede- wis, tā la Arons nu no jekšura ņoda teel ņwabads.

**Wisaugštali apbalwotas Rīgas Orlas dšelšezela waktneezes.** Uš želu mininca preefch- likumu pagahjušchā gada 6. dežembri Wisaugštali ap- balwotas ar Stanišlawa leentē nešhajamām medalam „par ušjihšibu“ ņelofchās Rīgas-Orlas dšelšezela pah- brauzamo weetu waktneezes: Trina Purin, Gewa Dšolia, Marija Krusjam (Wehšchlain), Žiļa ņan- deifon, Mara Dahhol, Anna Šihtais un Anna Krus- minleep.

**Mahžikolotaju eefamenu Rīgas mahž.** apgabala komiņijā nolikufchi ņelofchi latweefchi: Marta ņiņa, Jahnis ņiņne, Ešlena Balzer, Wilda Bušch, Ilše Wagner, Julija Wihšne, Ešla Šwihšme, Julija Šihle, ņekšandra Kluhge, Indriķis Leja, Žba ņebens, Juris Bihards, Eleonora Želme, ņw'wine Ešfin un Julijs Juansems.

**Atklahtu mušinaschānu uš newereem** peełopj ņozaidemokratikā „Žaunā Walfs“ fawā 17. numurā, rakštidama, la latweefchu ņrahdneeki 18 ap- rill atkal ņwineschot ahršemneeku maiju ar ņreiku un ņaputjem. Ja peelaifch ņchahdu atklahtu rihdšchānu, tad ari ņemas naw jabrihšnas, la weenam otram ihs- prahtigam weenteešitim žour to fagroša golwu un tas ir gatams kertees pee muškidam, par kurām tam pa- ņcham weh'lat nahlas jo gruhti žeeš.

### Jelgawa.

**Kuršemes žetumu inšpektors** iņfala bah- reenu Jelgawas žetuma dreefchneekam Šnamenškim par žetumu eefšchējās lahtitibas newaturechānu.

**Agrat'is Kuršemes gubernās ņem- neeku leetu komiņijas** paštahwoģais ložellis ihšiens walšis padomneeks Witte, kurfch, lā ņinams, nešen tifa eezelts par gubernatoru ņalufškas apgabala, šchins deenās žemojās Jelgawā, pirms aifbrauf- chanas uš famu jaunū dšhimes weetu.

**Par Dobeles k'ona mešchu** I. ņchiras mešchlungu pahželšs Eišchūnu k'ona mešchu meš- lungs kol. padomneeks Šamarajens.

**Kuršemes beedribu leetu komiņija** regiņrejušj 14. maršā „Dobeles b'rihw- prahtigo uguns dšehseju beedribu“.

**Jelgawas Rodolfu Walde d'ara ņinamu,** la 22. aprill šch. g. pulstieu 6 pehž pūšdeenas šchis walbes telpās tiks notureta weetejo pilšehtas balš- teefigo k'riņtigo draudšes ložellu ņapulže. Deenas lahruba: a) gada pahrehtais par 1913. gadu; b) preefchšikums par beš wehtis nošudufcho Johanu ņlriki un wina darba nešpehjiģo brahši Karli Žořeřu; c) par Karla Žořeřa ņlriki ahrštefchānu uš draudšes rehkina; d) jaunū draudšes ložellu ušneemšchāna; e) dšchū draudšes ložella atlaifchāna un f) par ap-

leezibas iņneegšchānu Ešifabetei Semmel pehž p'irma wihra Trofimowa, la winas padehli naw winas, lā ari winas meitas no p'irma wihra, apgahdneeki.

Reereradufšhees draudšes loželli til preefchititi, la wairuma domam preefchitufchi. Gada pahrehtais par Rodolfu Waldes darbišu 1913. gada, no draudšes loželleem war tilt žaurškatitis iņdeenas no pulstien 10-1 deenā, iņnemot ņwehtfus un ņwehtdeenas.

**Beepeschā nahwē** nomiris S. Šl secs ņhdens- wada eelā Nr. 1. ņahmes žehlonis, pehž ahršis iņteizeena, ņrdstreela. Wihši aifweeda uš ņelzijas no- dalu.

**Administratīwī ņodi.** Dehš aifgahjušchū dšhwojotaju neifrašchinas iņ atteeziģām grahmatam nošoditi Juris S. no Leheju eelas ar 10 rbf. waj 7 deenam arehta un Ž. Igawas dšelšezela preefchitnes bufetes turetajs Ž. ar 25 rbf. waj 8 nedelām arehta pee polizijas.

**Atrašts** uš Leelās eelas ņelta grebšens. Sa- a-mams pilšehtas polizijas walde.

**ņowestī polizijā** un ņaštahdits protokols: 1) par Ešeres pag. Jahnū Š., kurfch pa Beelo eelu brauf- dams dšeedajis pilnā kalfā, 2) par Wifzes pag. ņu- gūtu S. no Šwehtes eelas, las pee kinematografa Leelajā eelā Nr. 8, 12. aprila walarā wifai peedaušigi ušweedes un ņalamajis nama ņehtnezi, kad ta wina raidijufi prom.

### Basnijās ņinas.

**Deewalpošchanaš Jelgawas pilšehtas draudšes** ņikolaja basnijā: ņwehdeem, 20. aprill pulstien 1/2 10 no rihša mahž. Reuhards; behrnu deewalpošchāna pulstien 1 pūšdeenā.

**Kriņiti:** Ešilija ņora Juansubren, Ešga Šořis Janlowki, ņekšanders Kepe.

**Ušfaukti:** Želabs ņhlands ar Wihjeti Ešilija Šinter, Julijs Barons ar Doreteju Wihjeti Rīgāl, Šchans Grofšmans ar Ešifabetei ņgnefi Jelberg, Karliš Weiferts ar ņatildi Luifi Šaile, dšim. Friberg, Kriņtaps Bušchewiž ar Luifi ņneti Šchwolkowki, Johans Štundinšch ar W'arg- rētu Lonert.

**Wifur ņch:** Trihne Karo, dšim. Wrenž 73 g., Georgs Ernšs Rešchgals 11 m., ņinore Žegerman, dšim. Landenberg 77 g., Kriņchahnis Žehmans 77 g., Johans Wadiks 22 g., Anna Tomafchewski 76 g., Ešgars Woldemars Šihle 6 mehū. weš.

**Deewalpošchanaš Jelgawas lauru draudšes** Šw. ņunas basnijā: ņwehdeem 20. aprill pulstien 10 no rihša mahž. Šr. Deewewižs.

**Ušfaukti:** Jahnis ņperans ar Wihjeti Wifman, Ešuards Hari Dillons ar Ešarłottē Šchenniju Kleinhof, Šchans Grofšmans ar Ešifabetei ņgnefi Jelberg, Jahnis Wihjinešch ar Ešeniju Šchönbrun, Jahnis Grundmanis ar Wihnu ņatildi Šandberg.

**Wifur ņch:** Kriņchahnis ņebbergs 58 g., ņiņe ņan- ņchewiž 56 g., Šchanno Šchalt 14 mehū, Indriķis Ridders 14 g. weš.

**Dahwanu eenahjis:** ņwehdeem 13. aprill Polih- dšibas lahdē 5 rbf. 71 kop.

Eefmehtišchānas mahžibā jaunawas peenems 28. aprill. Eefwehšchānas notis Debešdraufchānas deenā.

### Telegramas.

15. (28) aprill.

#### Pretdilonā iņstahde

atklahta ņchins deenās Wifnā.

#### Krogus ņlchgi

nolehmis ņaralulinas pagahis Šlobodas aprinē, lā to no Wifalkas ņino. Weš tam nolents ņodit fatru faimneeku ar 10 rbf., kura namā atrod ņepenu beg- wihna pahrdošchānu.

#### Semes ņalihģošchanaš

manita 7. aprila walarā Peifchoras aprinē.

#### Žhna ar laupitaju bandu

Želifawetpoles aprinē no ņchautis p'rištams un ņraņchnišs un eewainoti uradnišs un 3 ņemneeki. Laupitaju bandu wabijis iņbehdšis katordšneks ņagijs.

#### Pret ņltereefcheem

ņingru ušstahšchonos praša liberalu awiņes. Eerofchū eewečhāna, par kuru jau ņinots, nošimejot atklahtu dumpi, lapehž waldbai wajagot ņperit atteeziģis ņotus.

#### ņelaine uš juhras

notifufi ņlšchiras tumumā ar krewu twaifoni „Šo- meta“. ņugis webis bežinu. ņiņ ņešinama eemeška notizis ņprahdeens un kugis nogrimis. No 30 kuga laudim iņglahšiti tikai 15.

#### Žihnas Welfišā turpinās.

Dumpineeku generalis Karanza iņdewis pawehli, peełift wifus ņpehšlus, lai eekemitu Tampiku.

**Saratowa.** Eegruht ņolgas ņahwais krašis, dšchās weetas ar wifu mešchu.

**Wetarknza.** Fleifchers iņšudinaja pilšehtu kara ņahwoli, peedraudedams bahrgi ņodit nepaklau- ņģos. — Gaņhutums pret amerifaneem peeaug. Šino, la mehšlani nogalinajufchi 8 meerigis amerifanus.

Atiwdigais redaktors: ņ. W'urimšch.

Išdewēja: Šabeedriba „Latweefchu Awises“.





**F. Schwarz & Co.**  
 Jelgavā, Rātrinas eļā 9.  
 Telefons 616.  
**Urbschanas un aku  
 buhves eestahde.**

Artefisku aku urbschana lihds leelatajeem dšikumeem pehz jaunatās sistemas. Uhdens apgahdāschana pil- sehtās un uš lauteem. Technisks birojs. Mechanistu maščinu darbniza. Motoru un wišadu maščinu uš- rihkošchana un ištabošchana.

**Uhdens un tvaika armaturu krahjums.**  
 Uhdenswadu rores. Pumpju un wehju motoru pahrdoichana par lehtām zenam.

**J. Osolina**  
**apawu pahrdotawa un darbniza**  
 Jelgavā, Pasta eelā Nr. 11.  
 Turu krahjumā

**wižadus apawus,**  
 peenem apstellejumus un ištabojumus par meh- renām zenam.

**Sudraba medalis**  
 Lauksaimniezibas i-  
 :: 1913. g.

**Zementa dakstins.**  
 Daschada leeluma  
 drenaschu truhdas,  
 ošas, trespjušahpeemus,  
 brugnus, files, kopu  
 apleekamos, sehtu fia  
 bus, uhdens refermu-  
 rus u. i. i.  
 peedahwā

**Brahli Maulwurff.**  
 zementa pretišchu ruhpeeziba Jel-  
 gawā, Saļās un Walleš eelā  
 kuhri. Tel 560.



Ušauguna lertawe, granita sahetawa un ištapan-  
**J. Lahzis, Rigā,**  
 Peedahwā daschadus ištuguna, granita un marmora (sp-  
 krusts un peemineklus par medrenām zenam  
 Fabrika: Pleterberga eelā Nr. 19. Telefons Nr. 24-8  
 Fabrikas nodala: Meera eelā Nr. 33. Telef. Nr. 54-36  
 Koliktawa ištuguna prezem: Terbatas eelā Nr. 26  
 Telefons Nr. 986.  
 Koliktawa granita prezem: Meera eelā Nr. 33, pašas name  
 Telefons Nr. 54-36.  
 Našo adrese: A. Sahatš. Riģā.

Saur scho pogobinos zeen. Jelgawas un apstahris publikai pa-  
 wafinot, la sahtot ar 1. janwari š. g. ešmu atwehriš  
**aušchanas eestahdi**  
 un peenemu daschadus aušchanas darbus, tā: lašatus, pietes, be-  
 kus, wadmali un aušmalmali un i. i.  
 Augstzeeniba  
**E. Weissmans,**  
 tvaika krahstawa un šimiska mašgatawa Jelgawā  
 pee Annas wahrteem, Kalwes šohseja Nr. 24  
 NB. Peenemšchanas weetos Jelgawa, Katolu eelā 22, šeltā  
 Sonnenberga namā un Veelajā eelā 43.

Tel. 388. **Jelgawas Kopmoderneeziba.** Tel. 388.  
 Sauru beenu ištawās  
**wahipeeru**  
 var 3 kop. šopā. (Luhdāw pahrleziņatees par vrees labumu.)  
 Kantoris atwehriš no pulstien 4 rihā lihdi 2 vchz-  
 puddeenā. Tāt laišā pa telefonu pašinojot — otrā deenā preehstis.  
 Bilupeens 10 kop. šopā.

**Preekšč wišas dšihwes!**  
 625 gresni un wehrtigi preekšč-  
 meti par 3 rbf. 95 kop.  
 Ištutam uš pehzmašu šelošo: 1) Kaistu melnu  
 anāhu tehtranda heb balta metala pulstieni, ušmel-  
 lamš aīš pobstinas weenu reiši 48 štundās uš 15  
 atmeneem ar galmošchonas rakstu uš 6 aadrem.  
 2) Štaifā jaunšelia lehde preekšč pulstiena. Vreloš-  
 stereoskops ar interesantem šiteem šeweeschu šateem. Mažinsch preekšč pul-  
 stiena aīš argošchanas no maītošchanas, pulstiena aīš. rgs no šagleem.  
 Štaifā dabmu kopiele ar pataid. brilianteem, greina drošā no  
 jaunšelta. Bahris austaru šaunokā šosona ar Kaistu diamantu.  
 Rungu gredšens ar pataidarinatu briliantu. Tahds uot gredšens.  
 Štaifā mundschutls preekšč papirošiem no buršoltina. Bahris Kaistu  
 manšetu pogas. Šhipšes adala no jaunšelta ar briliantšitgu  
 pehri. Tipografijas aparais, šest. no 300 dasch. burteem, žipareem,  
 šihmem, pilniqa eetoise preekšč pašchruktošchanas. 100 gab. wišt-  
 tartes, 75 listes gresna pašpaprta, 50 konwertu. Interesonta grah-  
 mata „Teahs un šohsi“ pam. tā eemahžitees darit daschadus šo-  
 šufus. Štaifā jedrija mahtlās poškates ar interesontu šaturu.  
 15 dasch. aīšgrahbišoku šatu. Wišs šitš komplekšs šastahs no  
 625 preekščmeiteem, teel šuhitš no mums šitai par 3 rbf. 95 kop.  
 (pulkšens ween mašā šoh naudu). Labākā šorte 4 rbf 75 š., par  
 cepašchonu un š hišchā-u 55 kop., uš Šibiriju 95 kop. Ja išt-  
 uhta 3 komplekšus uš reiši, tad šuhitšchana uš muhju tehina. Ja  
 ištahā 5 komplekšus, tad peeleē 6 par weli. Kam n-patihē-  
 šuhā atpakal. Adrese: gor. Лодзь, складъ Т-ва УНИВЕР-  
 САЛЪ, Н. 22.

**Ratneekš (šelmochers)**  
**B. Sellmann.**  
 Mana darbniza taģad atronās  
**Jahna eelā 2, blat, Jahna šapeem.**  
 Paštellejumus ta jaunus, tā ari ištabojumus išt-  
 daru wiš-drihšatā laišā. (206)

**Lauksaimniezib. maščinu fa-  
 brika un ištuguna leetuwe**  
**G. Rahzen,**  
 Jelgavā, Skolas eelā Nr. 15, pee Masajeem wahrteem  
 Ištawā wišadās  
**lauksaimniezibas mašchinas**  
 un refermu dasas. Twaika kuhlejus, wišāunatēs konstru-  
 žtas un wišadus leelumos. Kuhlejem šortcerzišindrus un šur-  
 belatš. Šokomobilem eeleē uš wišlehtato jaunus uģunšbūfies  
 un torn šenas. Wezeem šokom šuhitš tvaika žilindrus  
 un eerihlo uš wentileem šaunaitu regulatorus.

Saur scho pogobinos zeen. Jelgawas publikai pa-  
 finot, la ešmu atwehriš  
**malkas pahrdotawu**  
 pee Annas wahrteem, pr. Jahna šapeem.  
 Malku pahrdebu wairumā un mašumā, ar un  
 beš preehstis chonas.  
**B. Feldmann.** Telefons 1025.  
 Aps. šejumus peenam Katolu eelā Nr. 51, ch-  
 beenu aaldā  
 Jelgawas Latw. Amatn Polihdšibas Weedrib-  
 šarihlo šwehtdeem, 20. aprīlī 1914. g. Jelgawas Latweeschu  
 Weedribas šahle  
**Weedribas karoqa šwehtkus**  
 ar prologu, teatra ištahdi un šalli.  
 Riģā latweeschu atšeeru weeu uš šrawde  
 Reinholda Weiza wadiba.  
 Ištahdiš Bihama Šačšpirā behdū lugu 5 žehleenos:

**„Otello“**  
 (Wenezilās moriš.)  
 Teatra šahrams pišt. 7 watorā. — Kostimi išt Riģā.  
 Teatra š. rodris chos šehlēš Arhang. lojor. draģunu  
 puika balalaitu orkestris. šapeem. Kati. owiwa š. wadiba  
 Weejas malka (eest. labd. nod.): 1. wotā 1 rbf., 2. w. 75 š.,  
 3. w. 50 š., šuhu wotāš (šolneštem) 40 š., šahwweēt š 40 š.,  
 balšonā 1. w. 65 š., 2. w. 40 š. no perjonas. — Šro šemas š 5 š.  
 Bež teatra: **Balle** ar konšetti šonju, šerpentini un  
 Amora pašu.  
 Weedribaschonās malka (eest. labd. nod.): weeštem š 40 šop,  
 weedribas behdreem — par b. ihwu. — Walleš beigas pišt. 3 no r  
 Walleš šehlēš 19. Arhangelošarobštās draģunu pulka  
 pilno pudreju orkestris (40 wihri).  
 Bitetes preekšč dabonamos š Munana grahmatu we-  
 lašā (Šeeluje eelā 21), beš ištahojuma deenā Jelg. Latw. Weedribā  
 pee šahs, šahlot no pišt. 4 watorā.  
 Weedribas walbe.

**Jelgawā.**  
**Dr. Busch,**  
 Katolu eelā 20. Tel. 540.  
 Šehšehjās, ahdas, pušchla un  
 wener. šimibās.  
 No 9—12 un no 6—8. Šweht-  
 beenos šitai no 9—12.

**100**  
**štahdneezes**  
 no 18—30 g. wezumā atrob pa-  
 šahwigu darbu **Prowodnika**  
 fabrikā, Riģā.  
**Praktišk**  
**bišchopis,**  
 wišlabat, šurš prot galdneka  
 darbu, wajadšigs š. š. E. Sab.  
 bišchopibas šehjā. Beeteštēes  
 pee **A. Weite** šga Jelgawā,  
 Katolu eelā 46.

**Meita,**  
 šura wahrit prot un wahžišt runā  
 war peeteštēes Paula eelā Nr. 3  
 (apalšchā).  
**Kaleis**  
 wajadšigs **Šehlabmušchā.**

**Ragu muštās šoris,**  
 labi eestahdajees, ušamās ša-  
 jumis un wišadās gobibās špeh-  
 le. Peepatjams Jelgawā, Do-  
 beles eelā 25, pee drehneeka  
 Mešchawilka šga.

**Šigus gabus pašahju. širmš.**  
**friseera weikalš**  
 šinomajams Verlajā eelā Nr. 33.  
 Beep. šurpat modes weikalš.

**Kupštā labuma**  
**māksl. schuhnas**  
 original-šepatajumā, no newi-  
 tota bišchū waka. wairumā un  
 mašumā, dabujamos šatu. Šaušt  
 Eton Sab. wišas nodatās. Peen-  
 em waka ištawomochonā. Gal-  
 menā noliktawa Jelgawā, Ka-  
 tolu eelā 46.

**Labibas tuhlejs,**  
 2 g. leet, lihdi ar ahdolina  
 kuhleju un šatu. 5 n. širgu  
 šp. pahrdebu par 2700 rbf  
 Turwakaš šinos Jelgawā, Katolu  
 eelā 19, pee Šeetaw.

**Wefelības šahle**  
**„MISAL“**  
 Ems, Wišči, Karšobades,  
 Wihlungas u. š. Pehz ša-  
 šahwa un šeedinotā šohēta ne-  
 ašchitās no dabīš. uhdenerem.  
 Šoti praktišk, ehti un lehti. Da-  
 bonoma pee **S. Liebermana.**  
 Šeepajā.

**Šwarigs šeeweetem!**  
 Wuhš pres. ištah  
 beht nolēmām par  
 pušgenu pohrd-  
 1 eleg. išt šahbr.  
 wilm. triko wiro-  
 šwahrl. baqat. no-  
 šr. 2 šihda šat.  
 apalšchwahrl.  
 ištahrd. ar lent. un  
 špiz. 3 aht. šatšā  
 šuhši ar šihda ašā. nošuhrt  
 4 anāhu šahli-šafatu 3 arich.  
 gatu un pl. šoti mod. un ištur  
 Wijas 4 preekščm. šitai par  
 49 šop. Tahdi pašči labakas  
 šort. preekščm. 560 šop. Šuh.  
 15 š. Ja nepatihē, nauđu atim  
 Adr. r. Лодзь вь складъ  
 3 Беринтска К. 61. Кореф.  
 kuhdi šr. waj wišgu wal. (198)

**„Salon de Corsets  
 M-me Marie“**  
 Jelgawā, Veelajā eelā 35  
 Saur scho pašinoju zeen. dah-  
 man, la manā šalonā beš šortetam  
 weht teē no špeziālistem patgata-  
 moti preekščmeti, šas atgataē  
 uš šeweeschu wajadšibam, šā  
 šermena šitni šuretaši, apalš-  
 chāšas, wišabas šandāšas pehz  
 modeļa un ašrta nošahjumeem.  
 Žigadīga nodarbošch šahin-  
 arodā, šā ari labi mahžiiti darba  
 špehli, šod man ešpehju, šatru  
 wehšchonos ištahdi. Šagatige  
 modernu, gatawo šortetu krah-  
 jumš. Šwehtdeenas un šwehtu  
 deenas mans weikalš ir šieģto.

**Šaunkundse**  
 šura 2. Šeeldeenas deenā Krušchokā  
 pa balles šatru šuhitā 3 šarēs šem  
 Nr. 21, 77 un 399 teel šatru  
 labgta ušdot šawu adreš šahs  
 awišeš eššped., šem burta R.

**A. A. Bogdanowa**  
 štabakas šabrikas noliktawa  
 Jelgawā, Pasta eelā Nr. 4  
 eeteš wišlabatās  
 papirošni šchaulites (hilfes)  
 išt pašchā auto-mech. šabrikas  
 šem nošautuma

**„Gotthard“**  
 šarp šam; šola šahitēs pa 250  
 gabalu, šā ari **Beelings** 100 gab.  
 ar šadu mundhiti šatru šahitē un  
 „Šarkija“ ar glištū wairš ehriģil.  
 Šmaršchiga šabaka: Šalis 1/2  
 mahz. 46 šop, 1/3 mahz. 23 šop  
 Šofina špeziālabaka: „Typen  
 Šehona“ nepahršehjama šabaka.  
 Šapitroš wifas wairat preehstās  
 šortes par lehtām zenam.  
 NB. Atšahpahrdeerojeem wišā-  
 baš eepiršchonos weeta.  
 Šabaka š. šorte šem no 70 šop.  
 mahz. un šigens no 8 rbf.  
 20 šop. no 1000 šahlot.

**Kostims, pulstiens, šehde un  
 wreloš šitai 4,95 šop.**  
 Ištah pa pašu ar  
 uštutu pehzmašu  
 1) pilniģu ušw.:  
 šchafetiš bišas un  
 weht no labat.  
 šwalitates šimichi  
 šila waj melna  
 triko. 2) L. š. en-  
 šura pišt ar 18  
 atm. ušwek. 36 š.  
 pee galw., melna  
 balta metal. 3) amerik.  
 jaunš. šehdi un 4  
 brel. no tā pašchā  
 metal. wifus šitai  
 par 4,95 šop. La-  
 bakas šortes 550 š.,  
 šuhitj. 70 šop, uš Ši-  
 biriju 115 š. Pašt.  
 3 waj wair. gart.  
 šuhiti muhju. Šahw.  
 Ja nepot. nem atpat.  
 Adr. Лодзь, вь  
 складъ Лозинский Эк-  
 портъ А. 53. Кореф. kuhdi  
 šrew. mahš. wal. (199)

**Es winneju  
 50.000 rbf.  
 us kahrtim.**  
 Juš ari wa-  
 refeet šit doudš  
 naudās winnet  
 šad ištahāšatees špehlet  
 pehz  
 šaunatās šiteemos un pašchā  
 šehles wifus šaunatās wane-  
 meenus. Ištahšet pašchitome  
 grahmatu „Šahrišchū šohles  
 šehšepumi“ (šā arween šahšehlē?)  
 un špehlerot tā, šā grahmatā  
 teitēs, šod winnefat doudš naudās.  
 Uš pehzmašu preehstot grah-  
 mata mašā 135 šop. Adrese:  
 r. Лодзь, мар. УНИВЕР-  
 САЛЪ Н 20. Šatrai grah-  
 matai duhs peestā 16 preehmiše  
 burwju šahrišchū šehle.

**Enkura pites  
 un pahrdeē šehje**  
**„Konqo“**  
 E. A. Richter & Co.  
 Wlantes no mederini šadomas  
 šabakas šeweeschonas šahs  
 šihlā maģas šarohu  
 daburamos šur  
 E. A. Richter &  
 60 Šelberberga  
 Riģā šewestā